

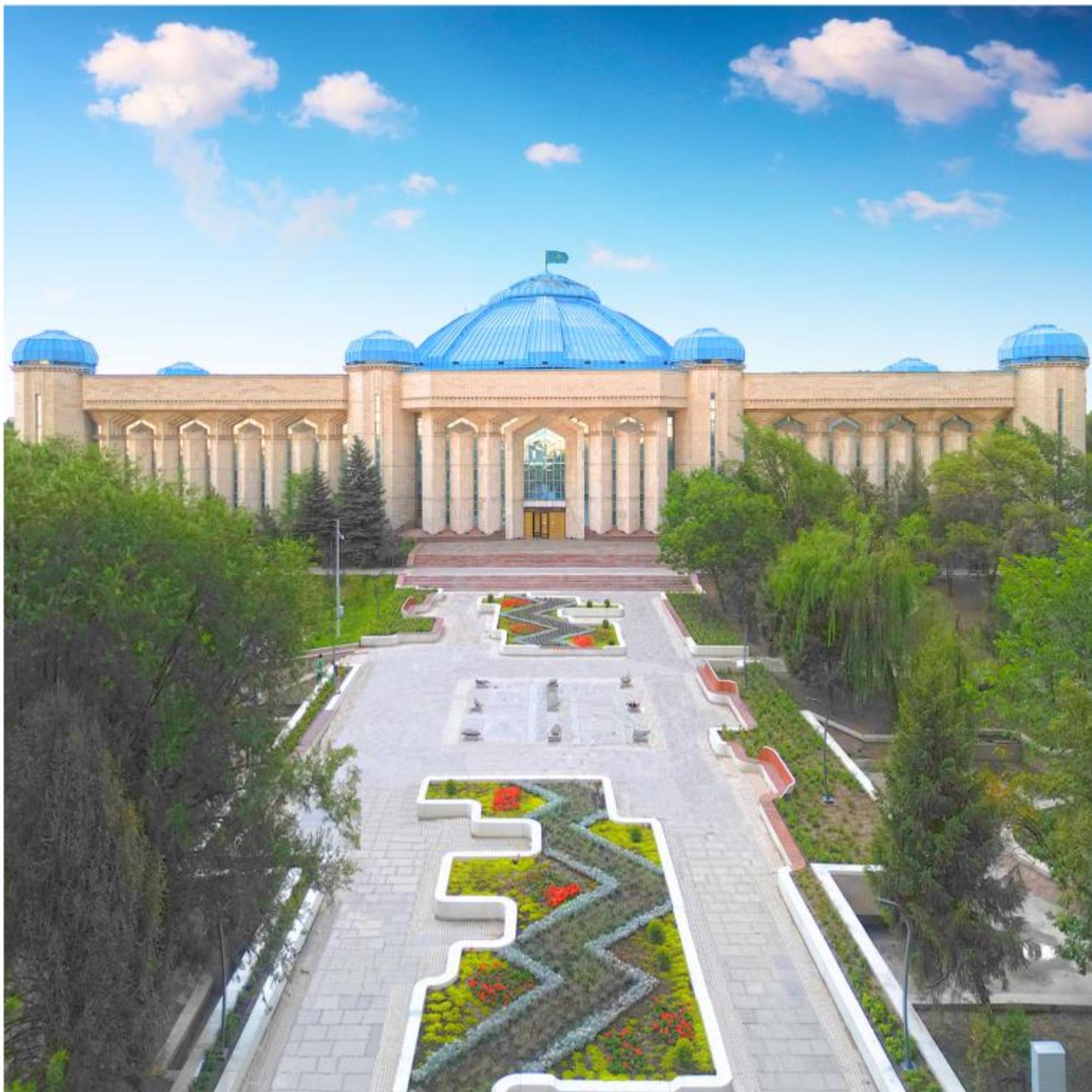
ISSN: 2958-5376
ISSN-L: 2958-5376

MUSEUM.KZ



ҒЫЛЫМИ-ПРАКТИКАЛЫҚ ЖУРНАЛ · НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ · SCIENTIFIC AND PRACTICAL JOURNAL

2(6)2024



КОЛЫБЕЛЬ – ИСТОК ПРЕКРАСНОГО*С.К. Алымкулова*

Кыргызский государственный университет им. И. Арабаева (Кыргызстан)

Аннотация. В данной статье рассматриваются обычаи и обряды, связанные с укладыванием младенца в колыбель, которая с древности по настоящее время играют огромную роль в укоренившихся традициях жизненного цикла человека. Колыбель воспринимается в сознании кочевника – кыргыза, как оберег ребенка, жилище в жилище, под покровительством Умай Эне, переходящего из лона матери в социальное и культурное пространство.

Исследователи колыбели-качалок «бешик» приходят к мнению, что у кочевых народов она не меняла своей формы с древности, а именно с гуннского времени. Обычаи и обряды кыргызского народа, связанные с рождением ребенка и укладыванием его в колыбель сопровождаются цепью праздничных событий. Так, рождение ребенка сопровождается радостной вестью, а принесящий первым эту весть, как правило, получает «сүйүнчү» – вознаграждение за радостное известие; увидевшие ребенка дают вознаграждение родителям, бабушке с дедушкой и другим членам семьи «көрүмдүк».

В статье описаны одни из самых важных и торжественных событий в жизни новорожденного ребенка – обычай имянаречения, а также обряд укладывания с благопожеланиями в колыбельку-качалку – «бешикке салуу».

Материалы и методы исследования. Материалами для исследования стали фонды и экспозиции Национального исторического музея Кыргызской республики, частные коллекции, альбомные и буклетные издания, публикации историков, этнологов и археологов, интернет-ресурсы.

В данной статье были использованы методы наблюдения, изучения и исследования, анализирования и сопоставления, сравнительно-сопоставительного анализа и типологии, системного упорядочения, классификации, обобщения и заключения.

Ключевые слова: колыбель – «бешик», род, традиция, кыргызы, Умай-Эне, шимек, символ, обереги и амулеты, сакральность.

Для цитирования: С.К. Алымкулова. Колыбель – исток прекрасного // MUSEUM.KZ. 2024. №2 (6). С. 110-116. DOI 10.59103/muzkz.2024.06.13

БЕСІК - СҰЛУЛЫҚТЫҢ КӨЗІ*С.К. Алымкулова*

И. Арабаев атындағы Қырғыз мемлекеттік университеті (Қырғызстан)

Андатпа. Мақалада ерте заманнан бүгінгі күнге дейін адам өміріне сінген дәстүрінде орасан зор рөл атқарып келе жатқан сәбиді бесікке салуға байланысты әдет-ғұрыптар мен рәсімдер қарастырылады. Бесік қырғыз көшпенділерінің санасында Ұмай ененің демеушілігімен ана құрсағынан әлеуметтік-мәдени кеңістікке көшетін баланың бойтұмары, тұрғын үй ішіндегі баспана ретінде қабылданады.

Зерттеушілер тербелетін-бесікті көшпелі халықтар арасында ежелгі дәуірден, дәлірек айтсақ, ғұндар дәуірінен бері өзінің пішінін өзгертпеген деген қорытындыға келеді. Қырғыз халқының әдет-ғұрыптары мен салт-дәстүрінде баланың дүниеге келуі мен бесікке салуы мерекелік іс-шаралар тізбегімен қатар жүреді. Осылайша, баланың тууы жақсы хабармен бірге жүреді, ал бұл жаңалықты бірінші әкелген адам, әдетте, жақсы хабар әкелгені үшін «сүйінші» – сыйлық алады; баланы көргендер ата-анасына, ата-әжесіне және басқа да отбасы мүшелеріне «көрімдік» сыйлығын береді.

Мақалада жаңа туған нәрестенің өміріндегі ең маңызды да салтанатты оқиғалардың бірі – ат қою дәстүрі, сондай-ақ оны ізгі тілекпен тербетілетін бесікке салу ырымы – «бесікке салу» әдет-ғұрпы сипатталған.

Материалдар мен зерттеу әдістері. Зерттеу Қырғыз Республикасының Ұлттық тарих музейі қорлары мен көрмелері, жеке коллекциялар, альбом және буклет басылымдары, тарихшылардың, этнологтардың және археологтардың басылымдары, интернет-ресурстар және т.б. материалдар негізінде орындалды.

Осы мақаланы жазу барысында бақылау, зерттеу және зерделеу, талдау, саралау, салыстырмалы және типологиялық талдау, жүйелікті сақтау, жіктеу, жалпылау және қорытындылау әдістері кеңінен қолданылды.

Тірек сөздер: бесік – «бешик», ру, салт, қырғыз, Ұмай-Ене, шүмек, символ, таңба мен тұмар, киелілік.

Сілтеме жасау үшін: С.Қ. Алымқұлова. Бесік – сұлулықтың көзі // MUSEUM.KZ. 2024. №2 (6). 110-116 бб. DOI 10.59103/muzkz.2024.06.13

THE CRADLE IS THE SOURCE OF THE BEAUTIFUL

S.K. Alymkulova

Kyrgyz State University named after. I. Arabaev (Kyrgyzstan)

Abstract. This article examines the customs and rituals associated with placing a baby in the cradle, which from ancient times to the present day have played a huge role in the ingrained traditions of the human life cycle. The cradle is perceived in the minds of the Kyrgyz nomad as a talisman of a child, a dwelling within a dwelling, moving from the womb of the mother into the socio-cultural space under the auspices of Umai Ene. Researchers of the cradle come to the conclusion that among nomadic peoples it has not changed its shape since ancient times, namely since Hunnic times. Customs and rituals associated with laying in the cradle complete the chain of joyful events. The birth of a child is accompanied by good news; the one who brought the news of the birth of a child receives “suyunchu”, a reward for the good news; those who see the child give a reward to parents, grandparents and other family members “kөrymduk”; Naming also became a very important custom, and laying in the cradle closed the celebrations on the occasion of the birth of a child.

Materials and methods. The materials for the research included the funds and exhibitions of the National Historical Museum of the Kyrgyz Republic, private collections, album and booklet publications, publications of historians, ethnologists and archaeologists, and Internet resources.

In creating this report, methods of observation, study and research, analysis and comparison, comparative analysis and typology, systemic ordering, classification, generalization and conclusion were used.

Keywords: cradle-«beshik», clan, tradition, Kyrgyz, Umai-Ene, shimek, symbol, amulets, sacredness.

For citation: S.K. Alymkulova. The cradle is the source of the beautiful // MUSEUM.KZ. 2024. №2 (6), p.p. 110-116. DOI 10.59103/muzkz.2024.06.13

Введение. Колыбель – само слово ассоциируется со многими символическими сравнениями, указывающими на благодатный исток: например, колыбель цивилизации, колыбель как символ рода и его традиций, колыбель как символ бессмертия народа и др.

Традиция укладывания ребенка в колыбель, сохранившаяся у многих народов и имеющая общие черты, в то же время относится к одним из самых консервативных обычаев жизненного цикла человека. Укладывание в колыбель было продолжением празднования радостного события в жизни семьи кочевника-кыргыза: рождения ребенка. Недаром прежде, чем спросить о материальном и физическом благополучии хозяина дома, гость при

встрече спрашивал: «Күл чачарың барбы?» (что означало: есть ли в доме ребенок-шалун). Если дети умирали при рождении или в младенчестве, это было настоящим горем для семьи. Все усилия направлялись на то, чтобы иметь наследников. Поэтому еще со времен веры в анимизм – духовные сущности, у кыргызов сохранились, правда, теперь уже лишь в фамилиях и редко в именах, отголоски древних времен: фамилии Издепалдиев, Сатыбалдиев, Таабалдиев указывали на то время, когда в целях обмануть злых духов, детям давали такие имена, которые должны были ввести их, злых духов, в заблуждение и ошибочно подумать, что дети в этой семье не те, за кем пришел злой дух, а, допустим: Табалды – найденыш. Поэтому обряды имянаречения, укладывания в колыбель следовали один за другим и представляли собой цепочку необходимых бережно-обрядовых действий при рождении ребенка.

Обсуждение. Укладывание в колыбель гармонизировало с верой в Умай-Эне, составную триединого божества времени общетюркского единства – Тенир, Жер-Суу. Такие же амулеты, охранявшие беременную женщину до рождения ребенка, прикреплялись к колыбели: например, амулет из когтей медведя «аюу тырмагы», лапы филина «үкүнүн тырмагы», охраняющий от «кары» и «албарсты» – злых духов.

Святость Умай Эне, по верованию древних кыргызов, переходила к охраняемым ею ребенку и матери. И поэтому значение слова «ыйык» – святой носило сакральный характер, и вера в её магические чудодейственные силы преодолевала сакральные уровни. Исторические памятники запечатлели сведения об Умай Эне: это и надписи на камне на озера Алтын-Көл на Алтае в IX в., и древнеуйгурские надписи, упоминающие Умай-госпожу («*edgulug Uma-qatun*») в X в. [Алымкулова, 2013].

Что касается названия бешик, сохранившегося с небольшими разночтениями у большинства тюркоязычных народов, оно пришло с древнетюркского языка, но, возможно, оно прототюркского происхождения, т.к. форма колыбели, дошедшая до наших дней, почти не менялась с гуннского времени, название, быть может, тоже.

Укладывание в колыбель замыкало цепочку целого ряда обрядов, наполненных радостью по случаю рождения ребенка. Считалось, что первой пищей ребенка было топленое масло «сары май», первой одеждой была специально сшитая нательная рубашка «ит көйнөк», чтобы передались ребенку выносливость и живучесть собаки, во исполнение «ырым» – благопожеланий и веры счастливую, долгую и здоровую жизнь ребенка.

Известие о рождении ребенка называлось «сүйүнчү», в буквальном переводе – радость, за которое следовало известившему обязательно дать подарок, затем следовал обычай «көрүмдүк», плата увидевшего ребенка за смотрины. Обряд имянаречения с древности имел большое значение. При выборе имени учитывались не только какие-то внешние особенности ребенка, характерные черты, но и родословная родителей. Для наречения имени выбирали почетного аксакала, всеми уважаемого человека или главу рода. Иногда дать ребенку имя получал право первым увидевший его, или гость, визит которого совпал с радостью рождения ребенка. С принятием ислама наречение имени удостаивали «азанчы», приглашенного специально. Есть прекрасное исследование Ш. Жапарова «Кыргызская антропонимика», которое показывает эволюцию имя наречения у кыргызов, начиная с самых древних времен до постсоветского времени [Жапаров, 1992].

Укладывание в колыбель было одним из самых главных и торжественных обрядов, названных в народе «бешик-той» или «жентек». Для выполнения обряда «бешикке салуу» или «бешикке бөлөө» – укладывания в колыбель приглашалась всеми уважаемая, пожилая женщина, у которой было как правило много детей и все они были живы и здоровы (Рис.1). При укладывании в колыбель женщина должна была приговаривать, что это не ее рука, а рука Умай-Эне [Умаралиев, 2023].



Рис.1 Укладывание младенца в колыбель в день празднования «бешик той». Фото Т. Чороева

С принятием ислама, к Умай эне прибавлялись имена Фатимы, Зууры. Обязательным было благопожелание, например: «Умай Эне уйку бер, бешик ээсин бек сакта», что означало «Умай эне, дай ребенку хороший сон и оберегай его». Обычно укладывание в колыбель предварялось купанием ребенка в воде «кырк кашык сууга киринтүү» символически объемом сорок ложек, «ит көйнөк» заменялся на рубашку «кырк көйнөк», которую шили из лоскутков, собранных по соседям, преимущественно с благопожеланиями от старых людей. Перед купанием ребенку стригли утробные волосы. Делал это по традиции дядя ребенка по матери, удостоенный такой чести дядя должен был сделать впоследствии ребенку большой и внушительный подарок, обычно это лошадь «байтал», «бээ» или «тай». Во время празднования укладывания в колыбель – «бешик тоя» – гостей обязательно угощали «май токоч» – сорок лепешек, испеченных в масле; здесь необходимо упомянуть о диалектных и территориальных различиях: в некоторых местах эти лепешки называли, например, «кырк челпек».

Укладывание в колыбель сопровождалось сразу и непременно привязываниями или еще надежнее, пришиваниями амулетов, оберегов от сглаза или злых духов, которые перечислялись выше. Если в семье мальчики умирали, на ногу мальчику одевали еще браслет из бисера, в одно ухо продевали серьгу, отросшие волосы заплетали в косичку и одевали как девочку. С принятием ислама в такой одежде мальчики ходили вплоть до обрезания [Потапов, 1973: 265-286].

Все обряды были магического и анимистического действия при укладывании в колыбель и связанные с ними благопожелания, пословицы и поговорки, их великое множество сохранилось до этнографической современности. Например, «Балалуу үй базар, баласыз үй мазар», т.е., в буквальном смысле, дом с ребенком шумный базар, а без ребенка, как кладбище, безмолвно.

Благополучной считалась семья, в которой наличествует десять и более детей, что было обусловлено кочевой жизнью и связанной с ней укладом, когда только большая семья хорошо могла справиться с хозяйством с многочисленным скотом. И поэтому сохранение и умножение потомства было основой благополучия семьи.



Рис. 2 Детская колыбелька – «бешик» семьи К. Тентимишовой.
Фото из полевой тетради автора.

Исследование показывает, что форма колыбели-бешика с древности у кыргызов была приспособлена к кочевой жизни, его можно было легко навьючить на верблюда, лошадь или другой тягловый скот. В национальном историческом музее Кыргызстана демонстрируется колыбель – новодел, реконструированный по материалам раскопок археологом К.Ш. Табалдиевым. Он свидетельствует, что форма бешика мало изменилась с тех времен до этнографической современности. Во время работы над данным исследованием автору удалось увидеть в одной семье колыбель и сфотографировать его. Оказалось, что он изготовлен в 1940 г. и хранится в семье, передается только по наследству и в нем уже выросли три поколения. Также наблюдения исследователей свидетельствуют, что колыбель, как детская кровать, коренным образом отличалась у кочевых народов от оседлых.

Колыбель у кыргызов была снабжена приспособлением шимек для стока мочи, шимек был сменным, изготовленным отдельно, согласно анатомическим отличиям, для девочек и мальчиков для стока мочи и комфортного пребывания ребенка в колыбели. Изготавливался шимек традиционно из полый кости. Известно, что для стока нечистот использовали и волосы с хвоста яка. Яков традиционно у кыргызов называли топоз, правда у памирских кыргызов встречаются разночтения: они называют яков котоз, Махмуд Кашгари приводит название котуз. У алтайских кыргызов их принято называть «сарлык» [Чоротегин, 2024].

Укачивание ребенка в колыбели тоже было регламентировано, нельзя было сильно раскачивать колыбель, оно (раскачивание) должно было нежно убаюкивать ребенка.



Рис.3 Колыбельная песня для малыша в «бешик». Фото Т. Чороева

Колыбельные песни являются предметом отдельного исследования, они содержали благопожелания, выражали желание матери, каким она хотела видеть ребенка в будущем и др.

Заключение. Исследование приводит к выводу, что главным действом божества Умай-Эне были защита женщины и ребенка, домашнего очага. Укладывание в колыбель имело сакральное значение: с древности кыргызы глубоко верили в святость этого обычая для сохранения и воспитания здорового потомства.

Таким образом, укладывание в колыбель, вслед за имянаречением, относится к самым древним обычаям, которые носили бережно-обрядовый характер и должны были охранять ребенка при переходе из лона матери в социокультурное пространство. Слова легендарного Толе би «Баланың бесігі – кең дүниенің есігі» выразили как нельзя лучше мировоззрение народа и веру в святость колыбели [Макажан, 2022].

ЛИТЕРАТУРА

- Алымкулова С.К.* Кыргызско-алтайские этнокультурные связи. Бишкек, 2013. 178 с.
- Жапаров Ш.Ж.* Кыргызская антропонимика. Бишкек: Илим, 1992. Б. 190.
- Потапов Л.П.* Умай – божество древних тюрков в свете этнографических данных // Тюркологический сборник, 1972. М.: Наука, Главная редакция восточной литературы, 1973. С. 265-286.
- Макажан Г.* Баланың бесігі – кең дүниенің есігі // Сыр бойы, 2022. [Электрондык ресурс] – URL: <https://syrboyi.kz/akparat/balanyng-besigi-keng-dueniening-esigi-2-90153/>
- Умаралиев Э.С.* Кыргыздардагы Умай эненин культу: Тарыхый-салыштырмалуу иликтөөлөр. 07.00.07 – этнография, этнология жана антропология. – Тарых илимдеринин кандидаты окумуштуулук даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссертация. Бишкек, 2023. Б. 55.
- Чоротегин (Чороев) Т.К.* Умай энеге карата ишеним жана бешикке байланыштуу жөрөлгөлөр // Умай энеге карата ишеним жана бешикке байланыштуу жөрөлгөлөр 15.02.2024.

REFERENCES

- Alymkulova S.K.* Kyrgyzsko-altaiskie tnokulturnye svyazi, B., 2013. 178 p. (In Kyrgyz)
- Japarov Ş.J.* Kyrgyzskaia antroponimika. Bişkek: Ilim, 1992. 190 p. (In Kyrgyz)

Potapov L.P. Umai – bojestvo drevnih tiyrkov v svete tnograficheskikh dannyh // *Tiyrkologicheskii sbornik*, 1972. – М.: Nauka, Glavnaya redaktsiia vostochnoi literatury, 1973. pp. 265-286. (In Russian)

Makazhan G. Balanyn besigi – ken dunieinin esigi // *Syr boiy*, 2022. [Electronic resource] – URL: <https://syrbوي.kz/akparat/balanyn-g-besigi-keng-dueniening-esigi-2-90153> (Date of access 21.01.2023). (In Kazakh)

Umaraliev E.S. Kyrgyzdardagy Umai nenin kultu: Taryhy-salystyrmaluu iliktoolor. 07.00.07 – etnografiia, etnologiiia jana antropologia. – Taryh ilimderinin kandidaty okumustuuluk darajasyn izdenip aluu uchun jazylgan dissertatsia. Bishkek, 2023. 55 p. (In Kyrgyz)

Chorotegin (Choroev) T.K. Umai nege karata isenim jana besikke bailanyштуu jorolgor // Umai nege karata isenim jana besikke bailanyштуu jorolgor 15.02.2024 (In Kyrgyz)

Автор туралы мәлімет: Алымкулова Сынару Кадыровна – тарих ғылымдарының докторы, этнолог, И. Арабаев атындағы Қырғызстан мемлекеттік университетінің Қырғызстан тарихы және этнология кафедрасының профессоры, Қырғыз Республикасы Ұлттық тарих музейінің ғылыми кеңесшісі (Қырғызстан, Бішкек қаласы). E-mail: kadyrkyzy@rambler.ru

Сведения об авторе: Алымкулова Сынару Кадыровна – доктор исторических наук, этнолог, профессор кафедры истории Кыргызстана и этнологии Кыргызского государственного университета им. И. Арабаева, научный консультант Национального исторического музея Кыргызской Республики (Кыргызстан, г. Бишкек). E-mail: kadyrkyzy@rambler.ru

About the author: Alymkulova Synaru Kadyrovna – Doctor of Historical Sciences, ethnologist, professor of the Department of History of Kyrgyzstan and Ethnology of the Kyrgyz State University named after. I. Arabaeva, scientific consultant of the National Historical Museum of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzstan, Bishkek). E-mail: kadyrkyzy@rambler.ru

Редакцияға түсті / Поступила в редакцию / Entered the editorial office: 24.04.2024.

Рецензенттер мақұлдаған / Одобрено рецензентами / Approved by reviewers: 15.05.2024.

Жариялауға қабылданды / Принята к публикации / Accepted for publication: 17.05.2024.